

Jornada primera del Carretero de la Mancha

573

Personas

A

El Rey Don Felipe
 Don Juan de Austria
 El Marques de los Belez
 El Marques de Mondexar
 Conde de Orpessa
 Qu' man cebo Carretero
 Egote su Criado,

Mucabo i Abdim moros,
 Fonseca Capitan
 Rosado Capitan
 Elvira
 Dalifa mora
 Benters
 Comisario
 Moco de mulas

Salen Fonseca Capitan y Rosado Capitan, Calbins
 moco de mulas y el Benters

Fon, Da un piensoporque lleguemos
 temprano al alma carron.
 Calb, Cinco leguas largas son
 las que por andar tenemos
 y el camino es pelioroso
 demoros,

Rosa, de a manera
 pasar temeridad fuera
 quedar nos aqui es forcoso

Calb, que demos entora buena

Fon, Pues alto que se abra
 que cenar

Bent, no faltara

BIBLIOTECA LAZARO
 Iw. 15575 a 77
 M. 38/22 a 24
 PC 5-21

fon
Nota,
ben,
Nota,
ben,
Pues aperceuidos la luna
asen me un par de conexas
que grates los ninfos ban
de presto que esped
están

senor de casa muy leños
pero pueden as tenernos
conques epodran caçar

Nota,
ay perdices;

ben,
que se sacan cuchuchear
entre esos montes las vemos
algunas vezes a fe

pero no las al cancamos
porque a pie quedo cacamos

Una pintada os dare
que tiene un sant Nicolas

Nota abra carnero,

ben, carnero
buscamos de bonero a flenero

Y no lo sallamos xamas

fon,
ben,
ay que vos,
fino ay gallinas

Como que vos a de aver
si bimerades ayer

avia lindas sardinas

mas ay unos carreteros

Todas setas almorcaron
que una sola no dexaron

Y enflaquecieron dos queeros

Por que eran de tal gaez

Los carreteros somrados,

que estando llenos Yatados

Los dexaron pes con pes

fon, Alegono ay vino,
ben, no ay vino
fon, ay pan,
ben, Tan solo un bocado
en la benta no a quedado
Rosa, ello asido de satino
que dar nos fose ca a que
Calb, ay Camas
ben, lindas porfias
agui pedi collurias
fon, Sombre de Diabolo
ay lumbre
ben, de Un pedernal
solia encender la y
y nose quien me le surto
Rosa, Tra a delante el Caudal
anigo de amara
Calb, abra estopa prue nura
para cierta mata dura
ben, no ay estopa
Rosa, ay Una estera
bent, Por la fee de Cavallero
que solo, la estera falta
Calb, ay suelo,
ben, a que se que es malta
essa Doyo
fon, ay tal bentero
ben, a lindo puerto Ugoaron
Calb, ay a leite,
bent, ni un apota
Rosa, ay Piedras



Ben, alapiata
del alma carron llevaron
de quede á sientos seruian
a la puerta.

Rosa Buens es esto

fon, ay sol,

ben no que y a sea puestas

Rosa ay tal Sombre

ben, que por fian

que a que tees Un Benoitillo
de mal muerte, en Un año

no se para Un par

fon, estano
gasto

ben, ¿de bins ni Un quartillo

yo aposto Unabo de oro

Rosa, tal Sombre Xamas seruib
pues que ganais a qui,

ben, yo
solo lo que se me pesa

Sale Un Comisario con bara Un Ciudado

Comi, Para para que es muy tarde

Rosa quien

fon, aloun que se sera

Rosa aduen puerto llegara
si ha Sambre

Comi, Dios los guarde
Señores

fon, Sea bien benido
buenas merced

Comi, ay posada,
bent, si señor Zadercada
esta de lo de Recado
menos lo que es menester
para servirios señor

Comi, Por Dios que es Sombre de Sumor
bent, agora lo es de deuer

fon, donde bueno es el Biaxe,
Comi, señor al almacarron

bent, voy con cierta Comission.
muy gentil matalo taxel

Comi, que es pues, abra algun Reo al
que cenar

bent, Reo al, si
mill Reo alos ay pedi
alamoco daca Unpalo

Comi, Pues dadme aca Una Impanada
de ternera fiteneis

bent, si vos el empa, traeis,
aca os daremos el nada

Comi, ay palominos,

bent, si abra
fentandome esta la birra

fon, si los que reys de Camorra
ben, y se quieren los daca

Comi, soy un gran de uero oncado
o la preso, le lleuad,

bent, Tened señor es perad,
de queos, aueis enoxado
en la benta al fin no ay nada

mo a Tola benta Correr

ben, Lo que tengo les dare
Comi, que tiene
ben, Paxay Cuada
Comi, de bestias novahatado
ben, favor al Rey
fon, favor
ben, al bentero
fon, la Señor
ben, uteneos
ben, Saceos á Un lado
Rosa este hombre es temerario
ben, si saempuña el Comisario
fon, yo saempuña y soy Alcalde
ben, del alma carron
fon, callemos
ben, quees callar, no de callar
Comi, dexad me le maniatar
fon, a Un Comisario es Raçon
ben, que por la bara me fe to
ben, se le tenga a lo un Respeto
ben, Rompile su Comision
ben, dixele que estaua Fuerta
ben, la bara, que es inc Sado Yoraue
ben, en el cuerpo no le caue
ben, que ansimi prision Concierta
ben, aunque Un miserable es,
ben, Uno de stos por alla,
ben, es quando le enuiar a ca
ben, Un Cobete busca pies,
fon, en la benta no ay Salud,
ben, si Dios della, no es capa
ben, no ay sino tender La Capa

Faciendo Señor Virtud
oy de la necesidad
Comi, Como me dexa el bentero
tender aqui el Mancho quiero
en buena conformidad,

Dentro Juan mancebo y Cagate mos, Co de Carro

Ju^o Sopaida, Tiradepuesto
Ju^o esas de atas

Cogo Jo Jo

Rosa Carro ala benta Meas

Ju^o desata apura que es esto

Ju^o mula de un ladron por vida

Cogo Jo aqui loca, Viene Christo

Cogo Jan mata mula no euis
en estando des unida

Salen si mancebo y Cagate

Ju^o Todo sea Dios

Fon, quien dice
quien lo sea

Ju^o pudiera
decirle Un Judio

Fon Si fuera
mal dicho aunque lo autorice

Ju^o que se adarnos de cada
benid,

Rosa mas que al Carretero
que no le dexa el bentero
sin cenar,

Fon, abeniguado
esta mas sealo que fuere
que si le da de cenar

Alplato le ode quitar
Nota, Todo quanto le pusiere
Comi, di simulad que ya bien es
Comi, Con el adese la fiesta
por que ya la mesa puesta,
Saca el queso ped,

Saca Juan Cenada y Logote Paxa

3^o, Tierratiene
esta Cenada

Logo, La paxa
es muy humeda y ane xa
aunque es Rubia y paxa bien xa

fon, gatan para la paxa
Camino, que aunque es esto
no hace el poluo beneficio

3^o, Bapan boacedes su oficio
que yo esto y haciendo el mio

Nota, Con el poluo nos da todo
oye.

3^o, oygo, aunque me es tanto
que asi el poluo se tantanto
Sombres para poluo y todo,

fon, no es ac Sais el desuario
Comi, de que es loco nos da yndicio

3^o, Bapan boacedes su oficio
que yo esto y haciendo el mio,

Logo, La paxa le se de
Pues venales la Cenada

3^o, La Rubia viene cansada
Logo, siempre le da mullague

3^o, Saut que adde Saper, Callar,
fon, amigos por que que me mos,
Reposar,

Ju, La Calle rimos
fon, por que queremos cenar
Ju, que sino cenara
fon, no
Ju, En que
fon, Por que nos dioboca
Ju, Dios para hablar,
fon, no os quuoca
aduta, callad, que yo
le hare que auaxe los brios
Ju, Quer man por que les importa
Cogo, Señor el fuor de porta
fon, que raotos de suarios,
Comi, Un Carretero es monarca
en benta y en parador
por que es de b do / onor

Saca el bentero Anamessa

Ju, que ay que cenar
ben, en el arca
futo teni aguardado
Un poco de abad pequeno,
de b do los Viernes dueno
Cogo nombre es me b de pescado
bent, abad pequeno esto mismo
que a bade xo,
Ju, de ar bien
ay bino
bent, no
Ju, Pues puen
tu la bota
fon, en Un abismo
estoy de pena y pesar
que a este cena le sa case
Yanos otros laneo asse

Al plato de quitas
La cena antes que se sienten
Dalle seis antarcas
bent, Juan man c'bo esbo pedacos
de pan ay que esta mañana
de alumbre y y es carpados
pasaron dos Carreteros
y en flaquecieron dos gueros
Ano c' So Unue be pescados
que en rescaue c' Setenia
y de diez panes dexaron
esbo no mas que almoçaron
apor fia,

Ogo, Falporfia
me succeda siempre ami
picadi hayoo el molino

Rosa pan le saca
fon, demobino
casi esbo y fueradeni
Vive c' Sisto que ede dalle
en la mesa en la caueza
que se cena

Ju, Un apobeca
fon, Pobre soy y ede ayudalle
parece que se amo bina
Ju no ha postal y yo quisiera
que esto Unas alina fuera
fon, no puede faltar, o alina
donde elesta,

Ju, no me balle
bien con ese nombre

fon, no
dio a por que,

Ju, Porque yo
fon, soy entre gallinas Gallo
Ju, y canta,
fon, desta manera
Ju, ay que me amuerto
fon, siempre
Ju, se que xa.

Dale Conunplato
en la Caneza

Nosa muerall y nplato
Ju, ali ami me dan la muerte
fon, quem casa no despete
Ju, quem os es panta mi nombre
fon, presente quien eres Sombré,
Ju, Juan manabo el de albacete
Nosa perros no me conoceis,
fon, de quien soy ray, testimonio
Ju, Suyamos deste Demonio
fon, Rendios si uibir quereis
Ju, que es Rendir,
fon, Que es las espadas
Ju, os se de quitar a los
Los Rendireys de los modos.

metelos a los a todos

Ego a los a y a bo fetadas
a los a los Saje Suye,
de Una a z e c Sopor tierra
a Uno, y con otros Cierras
no le pueden desistir
Los a Suyen arrashando
auardad, este es de Oro
Solo queda como el Toro,
mirad, si el que esta cenando
es Gallina

bent, este des peto
se guarda en mi casa.

Ju, quien
es,

ben, Un hombre de bien
no eres bentero en efecto,

Ju, bien
si lo soy

Ju, Pues que bentero
hombre de bien que Xamas,
muere y n fante.

ben, ¿o estas

Ju, Pues en ti prouarlo quiero
ben, que delito hallaste en mi
para tan gran desdolor,

Ju, dime ay delito mayor
que ser bentero,

bent, si aqui
te guardo me a dematar
pudirme es andido quiero
en el paxar como pero

Ju, sino es que quemar el Paxar, (Vase
quien esta aqui)

ago, yo
quien,

Ju, yo

ago, es agote,

Ju, si agote

Ju, antes quemarme al brote
o caunar quieres cenar,

ago, no,

Ju, Pues yo mientras Un ce tu
la cena se co xere
agote a cenar poder

ago. Ane a pora Bercebu
quieres que buelba a esta gente

Ju. Y temuel la Ute a cogote
anda que sieres cogote

ago. Yoro y Siroado y Roy fuerte
Unce preso
Ju. almir boy
libraite la bota

ago. si
el ba callao esta a qui
del pan

Ju. muerto de hambre es boy
con esto ed bacar saras

ago. con la hambre de satinas
Ju. tras con me dos gallinas
bien me saue el Bacallao

Vanse

Salen Fonseca, Rosado, y Elmoco

fon. auer en silla do
mo. si

fon. Pues deste Demonio buyamos,
Rosado, benid, fon. ca, y subamos

no benga y nos balle a qui
no es posible que estees. Som bre

Demonio deue deser
por que no pue de tener

fon. el ombre sino solo el nombre
mo. co. a proprio amio Infero
Vamos que yo Juro a Christo

de decir que al Diabolo entisto,
en firma de Carretero

Vanse

Salen Dalifamonisca

Dali,

Sorrendo parte de la anciana tierra
Gigante pena de arboles bestida
que arrogante, soberbia y atrevida
barbara al cielo le promulo a guerra
siel hado digno por des tierra
danos entre entranas a co xida
de los hierros de amor interceda
Pues el que tierra amando llama tierra
Suyendo ati benimos del castigo
en que nos pone el tiempo. Si ouosso,
si al principio apacible ya tirano
y quando es aises tu piedad conmigo
de fiende opena mi querido esposo
y muerayo a las manos del Christiano

Salte Mucabo moisco

Muc,

Excel sapena que de a cul pi carra
tu fuente empinas emulando al cielo
y en parantillas de corriente y el
Abisal Luciente das al atpuxarra
ampara opena aqui Lamas bicarra
mora, que a fira dio al dichoso fue lo
ni alumbra consuluz el Dios de Delo
des de Melina Sa staita herculea barra
quesi la ampara y sobre sapunta
que con el cielo aguardo que compita
biendo el tiempo a la estrella punta
pues mi palabra amipo der imita
quando a la nos diuida y ya difunta
te bare de Jasse y bronca Unamez quita

Dali,

Muca

basta mucabo que queres
que nada ati me abentaxe
Sacas ami amor Ulhaxe
Por que en todo me prefieres

No temo mudanca alguna
de la fortuna contigo
Contra el Cristiano enemigo
Dale, Tu eres mi sol

Conc, Tu mi Luna

Dale lo quisiera eternamente
ser fortuna y no tés parte,
que no me vieras menpante
aunque me sea ley de agente
antes sobre la fortuna
siempre en tu esfera alumbrada
sin que xamas me eclipsara
sombra, ni mudanca alguna

Conc bien sabes encarecer

Quamoy, Tayome Reporto

porque abe de quedar corto

si te quiero responder,

mas lo que podre decir

si lo es Dalifa querida

quieres mi vida y mi vida

andare de adonde decir

ben es por a conrada

que si es tanta de Don Juan

por el viento el tagetan

ami no me es tanta nada

ay en mi braco as deuer

Yo del Valor Africano

Yo y apesar del Cristiano

nuestras bodas se ande hazer

Salte Al Din Moro

abd, Dame mi cabo tus pies,
muc, Levantate Abisa de tierra
y dile que ay de la guerra

a la una dime lo que es
que ya el alma lo advina
abdo, Pues que licenciame das
oye atento & lo sabras,
que oy Mejo nuestra Reyna
aque el p'allado español
Austria para mas grande ca
aque el Don Juan de Quienya
Al Africa & Africa (tiembtan
Salio de Zuadix el Lunes
que para desoracia nuestra
lo mes mo es Lunes & Martes
quando es la fortuna adversa
Salieron juntas en tropa
ientos Cinquenta Banderas
que alfon de trecientos Caças
los montes mas altos pueblan
gano a Caniles La Uaca
Laron Tizola & Que Sena
quemo a Oray Mo xacar,
Ento a Lanre & fuep en Bera
& Retirado a Almeria
ay de Murcia & de tierra
Fuep el Marques de los Beles
como Numalpaß, y en guerra un Cesar
con mill y quinientos Sombres
Jurando queda Salera
almena no a de quedar
quien fuep no la Combierta
el Rey Valor General
della Jente de la Sierra

apuesto sobre las Guazaras
de baxo de once banderas
dient Carros de municiones
polvoras, balas y cuerdas,
Veintemill hermosas moras
quaxando el suelo de perlas
winus bixos en los brazos
y de los Pueblos de Valle
sean retirado a la lengua
de la pua, desde el castillo,
de la adra, hasta la obrena
apuardando sia Motril
depan algunas Galeras
de gran tenor, que abran paso
al Africa Patria nuestra.
Retirate gran Nucabo
a la guerra de palera,
adonde el poder del mundo
es ymposible vencerla
allissima Soperonite,
Cometoran Makoma quiera
te coronaras por Rey
Restaurando la honrra nuestra
que yo espero que algun dia
las lunas menguantes Venas
sean de ver dentro en Toledo
quemando sus en sus almenas
y truhe sus leones
puniendo las plantas de las

Saras apesar del mundo
Muc, Tu nombre y tu fama eterna
Vamos Dalifa querida,
que por el santo Profeta
que el Asia y Africa juntas
enquatro Imanes veneran
que e dematar mas Christianos
que tiene ese Cielo bellas
en este brazo si dura
Dali solo dos meses la guerra
muc, Yo te de a Compañar
fime ayudati presencia
quien se opondra ami Valor
abdi n, si. que el mundo benpa Dany

Tal en el Marg, de los belez foncecay Notado

fon, que vue celenia se parta
su Magestad manda
Mar, Ya
Heuido por esta Carta
mas en priapellio esta
La Costa, que no se aparta
el moro de ella un momento
con Uno y otro Debate,
y eso es lo que temo y siento
aun que no compra barato.
su enojo y su aheimiento
mas pues que su Magestad,
me manda dexar la Costa
yo puse su Voluntad

que voy a de Coner la posta
para mayor brevedad

Antes firmancebo y luego salte hasta
soldados Conelmo a el carro

Ju. ami prender me fito de
el almacarron biniera
tan armado y de ser modo
cuades no me prendiera

ago aqui señor me a como de

Ju. Ponte delante de mi
y di que el mundo te prenda

Sol. obil

Ju. apartadeay
que el mo a del carro es tienda

Y abra poner la aqui
y o mancebo y el temo co
quien se pondra con los d's.

Si con vos otros de lo co
apartaos que vos a Dios
que lo p'a aqui un mortal de esto co
ola que es esto,

margin,
Sol,

señor
este Carretero loco
sin despeto ni temor
que xera lo tiene en poco

Ju. lo que dices es error
que el defender me no es,
perder el Respeto yo
fino ser hombre Cortes,

Sold, Por el campo se metio
gran señor Qa dos v tres
ame dio muerto y herido

Ju^o, Como sino tempo espada
bien se ve que avermentado
fon, delante el Marques

Ju^o, no es nada
Dios, mata de praxe vida

Ju^o, Llegadme vos a matar
que ya os conoxo

fon, este es loco

Ju^o, si lo soy Llegadme a matar,
marq, que asi me tenpan en poco
da l de muerte.

Ju^o, no an de ofar
mar, porque,

Ju^o, Por que estan temiendo
Uno Un plato de los teme
Lames a en que es by Comiendo
agui bues tenca de me

perdon si yo ami me prendo
por que oho no a de poder
si yo no me prendo ami
por que as de sauer Señor
que sino me Venca agui
nadi me podra vencer
mar, quien eres?

Ju^o, Un Carretero
quemas que es os dos Quzmanes
vale

fon, es loco Zoroso

Ju^o, Yo enisto muchos galanes
oallinas

mar, La causa es per
dhy nior?

Qu, Yo señor
Con un carro me entre ten go

Quibo de mi sudor
Ya qui por alumbré ben go
por no saltar cargo me xor
des un ciendo el carro estava

Y unos soldados me aron
Y las mulas me quitaron
diciendo me que y mportava
para el servicio del Rey
Yo dixi, bien en cansadas
toman, que servile es ley

Y sacando las espadas
como si el valor de un buey
hubiera una mula que es
la hacienda de un carretero
les diéron señor Marques

mill golpes, Yo ayra do y fiero
y ancolera, despues
de de portallos como
el moco del carro dando
en ellos, a questa fue
la ocasion, y peleando
a via vista lleoue

Mar, a fientas de mis soldados
que un hombre los hate ansi

Sin a mi en castigados
están:

Ag, escapar de aqui
senor menor que colados
ten go lo por y mposible

Ju, alla con a de Ino temas,



Cogo eres ayudo terrible
y tus locuras y temas,
lo que lo an de hazer posible.

To can Una Campana

fon, a Rebato la Campana

mar, sin duda es Rebato

Salte Un Soldado

Sol, Retirese bu excelencia
señor su vida guardando
que son sus soldados pocos
y son muchos los contrarios
seiscientos soldados bienen
desnudos y mal armados
y los mas dellos bisonos
sin soldados veteranos
y ellos bienen mas de mill
y el suor bana saltando
y bienentalle de entrar
en Murcia en muy breue espacio

mar, diga el capitán Fonseca
suparecer

fon, no no ballo
otro de medio mexo
gran señor y Retirarnos

mar, diga el capitán Don Diego
Rosado

Ju, diga Rosado
que se purque bu excelencia
por que en Rosado no ballo
yo otra cosa que no se a
a sacar para purgados,

mas yo que soy Carretero
digo señor que enuiamos
que bote a Dios dematar
los ciento moros, que atantos,
entre los quatro Caemos
y simatamos los quatro
de los ciento, quedan solos
los ciento abdo el campo
buena lo ara por Dios
los que no son temerarios
su hacienda al Rey no le Coman
fino bayanse a ser Santos
avna Cueba, Viue C Suro,
que no se ya dar Un passo
abas, ni xamas se a dicho,
que lo hicieron los faxardos
La enuiamos Señor
buen Carretero enuiamos
Por que no eres Carretero
fino Perjes o alexandro
agui vera Bu selencia
Los que me estan mirando
Como canta la Carretera
Lo que a de cantar el Carro,
dadle Unas armas
Señor
basta Una espada o Undardo
Yohaami Criado
quiere
Detenarse tu Criado,
ques del parecer Señor
gestos Señores
burlando
a vnes personas de decir

fon,
Quo

mar,

Quo

mar,

Quo

ago,

Quo

Dale Un porraño



ago, ay que me as de costillado
angustion
sol, los moros hepan
ago, quien me traxo a ser soldado
Tacan una espada y un dardo

sol, estos son dardo y espada
gu, Pues aellos Santiago
a señores Capitanes
aqui se an de ver las manos
quesi son puroas suaves
Yo y puroa de Rey barbo, Vanse
queda solo a goke con espada

ago, Pelear des de aqui quiero
que hacer me no podran dano
Estos son catrice moros
por aqui me existen quatro
tres por aqui y por aqui
siete, Yo asitos apuando
a dos de un deues derribos.
Las cauezas luego parto
de punta, y de una a lo cada
paso a tres y luego a tres
a los tres de mano y izquierda
y los dos a bro de un Tafo.
Los dos que quedana aqui
existen determinados
tiro Un deues a nro este ha
y de xolos palpitando
existen los quatro luego
y con un una a ba lo
los espes, y luego al uno
seperitullo de un salto,

¿Sin vida los catrice
que do ~~sin vida~~ en el campo, - glorioso
Pero un moro bien ealli
perdi do soy si le apuando
Valer me de los persequiero
por que me coxe cansado
dematar catorce moros
Ino ede deñir quantos (Vasse)

En la batalla talen has el Marques
Los moros que has fuese ca y no a do

fon, Señor los moros son mudo
el lugar para saltando
escapar es imposible
alli le guarda un cavallo

mar, Retirese Buene ciencia
que los dos nos' Retiramos
Yo querey que me retire
yo ede dar ahas un passo
quando un Carretero entre ellos
anda transformado en Rayo
esbles Capitan prendel de
Saperros

(Vanse)

moro
marq,
moro 2º,
mar,
moro 2º
mar
Yo solo para vos otros



moro
marq,
moro
marq,
el defendente es en vano
Sabayores Por detras
al as galeras lleuado
Carretero mata moros

Salte Juanman cebo

Ju^o,
Mar, quien me llama;
Ju^o,
Mar, lo te llamo
Ju^o,
Mar, Vos gran señor preso;
Ju^o,
Mar, si,
Ju^o,
Moro, Vil canalla soldado
Ju^o,
Moro, eres loco;
Ju^o,
Moro, aqui vereys
Moro, filosofo
Ju^o,
Moro, quien eres diablo
Ju^o,
Moro, eres Sombre;
Ju^o,
Moro, Carretero soy
Ju^o,
Moro, Soy, que es del Demonio hermano
Ju^o,
Moro, pues juro, boto y reniego
Ju^o,
Moro, quando en el barro me atasco
Ju^o,
Moro, Suya amos
Ju^o,
Moro, Por mas que buyays
Ju^o,
Moro, Quando es de alcan caros
Ju^o,
Moro, tente Sombre, muerto soy
Ju^o,
Moro, marg^o, Onel dardo bap asando
Ju^o,
Moro, los moros de vos en dos
Ju^o,
Moro, el Sombre es mas esforcado
Ju^o,
Moro, que unto da mi vida acuis^o

Salenonse ca y los a do

Jon
Zade la planca da, a los barcos
Suy el moro y se Retira
que pare ce que es milagro
Suy de campo ca gente

Salte Ju man cebo

Ju^o,
La et luo ar libre ande xado
Los moros, aunque barta vidas
les uesta, a questes el dardo
que fue celençia me dio

mar,
Ju,

mar,

fon,

Rosa,
mar,

Ju

mar,

Mandarme el desembarco
de mi carro y de mis mulas
por que me parta en Caypano
como se llama;

Señor

Juan man cebo
gran feado

tiene desde yo otro nombre
premio a su y luche trabaxo,
de yo adela antes se llama

matamoros,

agrentado

nos tiene este Carretero

Vive Dios que le dematarlo

Juan man cebo matamoros

se a su apellido dando

a los estudios envidia

de los Cesares Romanos

oy quiero que el Carro de xe

Y al señor Don Juan llevarlo

con nombre de Capitan

pretendo

Dea en Casado

esoy. Y dexar no quiero

mi mujer, que es tamo Y amo

mas que ami mismo que soy

Carretero enamorado

como bay a mi mujer

con migo Yo acepto el cargo

de Capitan

soy contento

con dineros y un despacho

miyo, a al balle se parta

al momento su criado
al Carretero

Ju, Pues quiero
bender las mulas y el carro
fon, fortuna le favorece
mas moira este Villano
mar, bengan postas Por que luego
a granada nos partamos,

Ju, benga el señor Capitan
si a Capitan me levanto
por Cristo que a cuchilladas
me ~~ed~~ hazer Maese de Campo Vane
Talen mucabo y Dalifa

Muca a esto me determino
estatar de pretends Dalifa amada
poner me de camino
y llegar a los muros de Granada
para que vea el Cristiano
el valor deste pecho y destamano
a cara me an robado
mi amada hermana, y por los ojos suyos
que del Cristiano ay rado
ed esto me da vergança, y que a los tuyos
para mayor grandeca
de don Juan e de ante la caueza

Dali, Pues que ya soy tu esposa
y mi mucabo ed morir contigo
muca Vamos Dalifa hermosa

Dalifa, Tu cuerpo soy tu alma que a amor sigo
y si me quedo en calma
bendre mucabo a ser cuerpo sin alma
dicen me deste hermano
del Rey de España tan estrañas cosas
que amor ciego y tirano
me encendió en tus llamas amorosas
y quiero ver si es ablado
tan bello viene a ser como alauado

Muca enefes que yr quieres

Comigo,
Dali, dulce esposo a a Compañate
que amando las mujeres
nose amedrentan al furor de Marte,

Muca Pues Contio o mioloria
Cierta tiene Mucabo la Victoria

Dali, Pareceme que viene
Gente

Muca Si viene viene Don Christianos,
Dali, buena presencia a tiene
el que viene a delante

Muca buenas manos
tenerle y importa agora
por que en las mias moura sentora

Detranse avntado y salen el marques de los
beles y Juan manabos onseca Rosado

Ju, Por cierto que es Unbellaco
el que quiere caminar
en postas

mar mi blanca saco
Ju, de aqui no puedo pasar
que el cavallo estamuy flaco

mar Y sus pinacos es pun con
Ju, y basta el alma se me tte
tan matas las postas son,
es correr en Unco Sete
por diabolica y nuevaion

mar Vaya con Dios buena lencia
Ju, que yo poco a poco y de
Sastauerme en la presencia
del señor Don Juan y Sale
a las postas Resistencia

Porque ya estoy enseñado
a andar a pie
mar, pues a Dios
Zu, no tendré en andar cuidado
mar, que danse también,
fon, los dos
noemos de dex artulado **Vanse**
queda solo Zu mancho

Zu, Se dan mil pedacos de engo
en el biente la asadura
Cansado y molido bengo
y con una mata dura
aquien de medio puenço
quiero un poco de posar
sobre aquesta yerba verde **cedase**

muça es el soldado de verde,
oye soldado de verde,

Zu, Paraque se de recordar
muça Paraque muerte le den

Zu, eres moro,
muça quien lo y gnora

alcate
Zu, el brazo de ten
vete y dexame la amora
quem me aparecido bien

muça, levantate y las espadas
prouemos aqui los dos

Zu, bote perro, quem en faldas
quesime alca bota a Dios
demgarte a bofetadas

muç, eres loco,
Zu, quando quiero
muç, aun que agora averdo es hoy
quien eres,

Quo, Un carretero
Y porque beas quien soy
Asi dearte lo quiero
Caxele della

Muc, ay que me mata
Christiano
del talle

Quo, si saltare

Muc, ten que me quiebras lamano

Quo, quando asi que brada este

Y porro soy el que o ano

Muc, fultapor que las espadas

podamos aqui pro uar,

Quo, lo contio, a bofetadas

Guarde e de pelear

Muc, Ten que me mata

Quo, atadas

Las manos a la presencia

del senor Don Juan a deyr

Muc, es a la barbara sentençia

antes quiero aqui morir

Quo, no ay sino tener paciençia

Muc, quememates te suplico

Quo, quienes a que esta mujer,

Muc, mi esposa

Quo, a tu amor me aplico

Muc, lo sospecho que a deser

Quo, madre de un matamorico

Dali, que al deus es poso bar

bes pensamientos

Muc, mi afrenta

Quo, los moiscos horaran

Dali, Cauti baroy contenta

Muc, por ver al senor Don Juan

Quo, Vanse

Salen el D. Ju^o de Austria el marqués
de Mondéjar con su hijo Rosado

D. Ju^o, La gente que en la batalla
se juntó y en el valle por que quisiera
que el exercito parta de Granada
que y a por uera a las Guazarras muera
después la primera no ciada
quando apenas los días de Lucero
los montes lo guen, que si quiere el Cielo
edde cara a Eater por el suelo

fon, D. Ju^o, Tal el Marqués de los Belles
el se amuy bien venido, como viene
fon, de un carretero gran señor cargado
de quien tuafos y lauros le previene
D. Ju^o, quien es el Carretero,

fon, Un loco ay rado
quemas ventura que de este ca tiene,
Viose en el alma carron en un debate

D. Ju^o, y a radde al marqués subo a trato
este es el mal con el, que a pasionado
me es tadiendo mal del Carretero
y adese uiere el hombre que le adado
Causa a la envidia que en fons e cayn fiero
Mondé Valor tiene sin duda pues lea Somrado
el marqués

D. Ju^o, novedad al punto es pero
La envidia es monstruo feo en forma bario
no es un hombre excelente sin contrario

Salen el D. Ju^o de los Belles

mar, D. Ju^o, pues ha alteza me de abesar sus manos
los brazos le dareys a bucelencia,

mar, Con fauores tan diertos, y tan manos
quien no audia aia via presencia, nos
I Ju, mi hermano endos Marqueses meda serma
mar, tanos otros un Padre en la prudencia
Comesta via Alteza,

I Ju, muy papado
de que en esta ocasion ayas Nepado
que oy pretendo cercar con via ayuda
esa fuerza gloria al primer cielo
a que sa pena Ayapunta ayuda
pierde de uista un hombre des de el suelo
mar, si via alteza se peñas comuda

que al sol se en pina en fluxituo buelo
atoda el al puxarra berallana
quien Satera Señor todos epaña
fualcay des Unmorisca fiero y bravo
Comatieros de Rey Ayapersona
no Conuiente en la gente de Abdanabo
por que en las al puxarra se Corona

I Ju, como se llama,
mar, Namasse Mucabo

Ayo es fuerco gentil Ayapersona
Reuerencian y temen los moriscos
fieros auitadores des los Nitas
y si este se uenciera y si se entara
Samina donde en tierra el bastimento
galera se uenciera y se allanara,

I Ju, mas pienso que es uencer el firmam
Pues oy lee de cercar

mar, Señor, Repara
quien balde es emprendertanabos y nten

Tate Juanman cebo, Muçabo
Dali fa

esta a qui el señor Don Juan,
que quieres?
estos perros te heza siberes
besa al señor Don Juan los pies acaua
quememiras perraço. Vive Christo
gultematé

ay demi
muc, quien mas le alava
dali, menos podra al auente sile auisto

quienes?
D. Ju, by Muçabo
muc, Taseacaua
fon, La herca de Galera

que desisto.
muc, tantos golpes forma y tal herca

quienes?
D. Ju, dicho a Vra alteza
Ju, On tauilla de albacete
que un partido de la mananca
gubernana, cuyo distrito
todo el masquesado abraça
de padres Christianos bilxos
naci, quem los campos hatas

que de adonde quien de a ienden
aqueste exercicio guardar
Para el tiempo que los campos
de sus haueros des cansan
Todos los de aque lla tierra
hienen Carros con y pasan
Lauida, que honestamente
el trabajo no es y n familia
si los hombres le exercitan
Como destia y contemplanca
este exercicio mis Padres
Tubieron y del me encaspar
orni, siner que podia
darles Sonor por las armas
Sepue al tiempo que al marques
Deso a hay a ien te lleuauan
Unos moros, defendille
y selibis por mi causa
aunque mal dies por mi
Por que tambien las espaldas
de aquestos dos Capitanes
estauan a sus espaldas
ved señor si de los dos
estarian bien guardadas
mandome venir con sigo
esto soy y solo falta

que Vra altezame en ple
en ne go ar de y mportancia
que uibe Dios que nin punto
de los que aqui le a Compañan
lo Soy antambien como yo
de omni brazo des pada
de sustentare quemiente
millueces en la Campaña
mar, Juan man cebo matamoros
buena esta,

Rosa brava a Novancia
Ju, no es a Novancia por Christo
sin verdad apurada

Ju, del que asi no lo oyerere
aqui a la Campaña salpa
Ju, como tampoco despete
ami persona se guarda
el Marques tiene la culpa
en amparar Xentebaxa

Ju, si esto aqui me lo dixera
por Christo que le sea cara
la lengua

Ju, del de un parrote
Ju, en me millo arrote

Ju, basta
quita de demipresencia Vasse

Rosa danos la espada

Ju,
no quiero
mar, dexaos prender
mientras el eno xopasa
a su alteza

Ju,
medans arrote y mematan
bueno Señor que dare
mar, on arrote y sin parpanta
de xaos manabo prender
debaxo de mi palabra

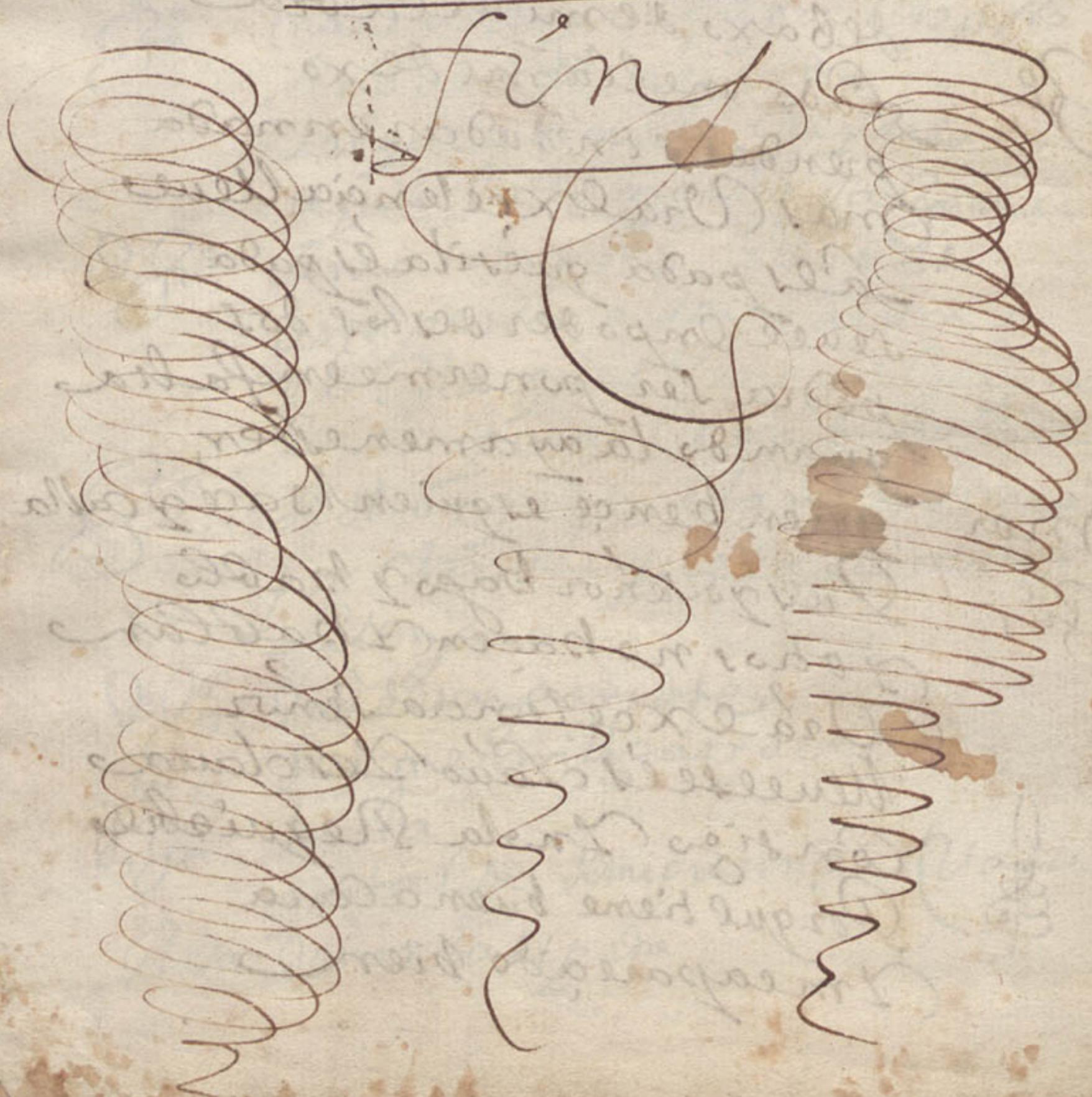
Ju,
fiado en ella me dexo
prender sin dudar en nada
mas Via excelencia lleve
a la espada que si la espada
seuue en poder de los dos
podia ser ponerme en falta
quando la ay a menester,
mar, quien bence es quien saca y calla

Ju,
Que yo Señor bazo y hablo
y otros no hacen y hablan
Via excelencia Señor
Meu es el clauo y es claua
on sigo Inola Requieble
Porque tiene buena cara
y me aparecido bien

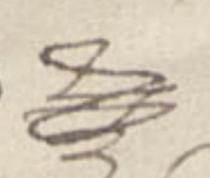
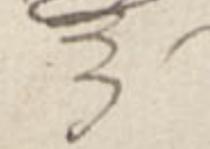
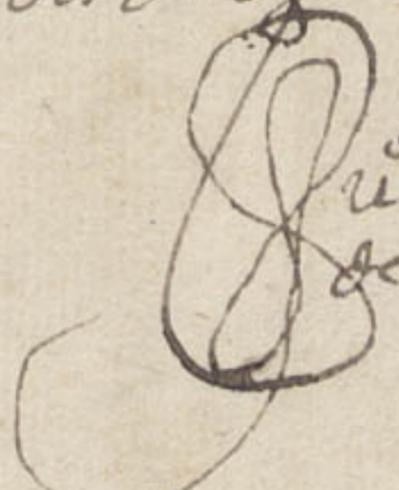


Y Pretendo darle a España
algunos matamisillos
mar, Y dare lo que me en carga
Ju, adonde preso me lleuan;
Glosa Vamos al cuerpo de guarda
fon, no, lleuemos le ami tienda
Casido,
Ju, de buenapana
quesi y preso no quisiera
meso ltara abojetadas

Fin



Lo que adelante el fano canta
la carreta y el carretero de la manzana
es muy buena comedia ^{la que se representa} ~~Anto~~ de
gran ados ~~gran~~ autor de come
dias y se puede representar en oca
sion a dos de agosto de 1616 años

Di^o Rodriguez 
de Santiago 


Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text in the upper section, including a large, dark, stylized initial or symbol on the left side.

Handwritten text in the middle section, appearing as a single line or short paragraph.

Handwritten text in the lower-middle section, possibly a signature or a specific note.

Large, faint handwritten text or signature in the lower half of the page, which is difficult to decipher.

